



SAOGALEMU AUALA

SAOGALEMU TAAVALE AFI



SAOGALEMU AVE TAAVALE



SAOGALEMU LE MAMALU FEAFOIA'

# *Fuafuaga Aoaotetele mo le Saogalemu i luga o Auala mo Samoa*

2011 - 2020



IA SAOGALEMU SAMOA



---

**Fuafuaga Aoaoetetele mo le Saogalemu i luga o Auala mo Samoa mo le  
2011 - 2020**

Lomiga 2.0

Setema 2015

**Mo ni isi faamatalaga, fesootai mai mo:**

FAILAUTUSI – Komiti o le Saogalemu i luga o Auala  
Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eseese  
T: (+685) 22500 E: [info@mwti.gov.ws](mailto:info@mwti.gov.ws) W: [www.mwti.gov.ws](http://www.mwti.gov.ws)

**Po o**

FAILAUTUSI – Soa-komiti o le Saogalemu i luga o Auala  
Pulega o Felauaiga I le Laueleele  
T: (+685) 26740 E: [info@ita.gov.ws](mailto:info@ita.gov.ws) W: [www.ita.gov.ws](http://www.ita.gov.ws)

---

---

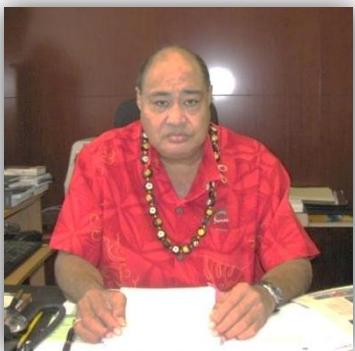
## Faasologa o Mataupu

Saunoaga Autu a le Taitaifono .....	1
Aotelega.....	3
Sui o le Komiti o le Saogalemu i luga o Auala .....	4
Matafaioi Autu a le Komiti o le Saogalemu i luga o Auala.....	5
Galuega Tauave a le Komiti o le Saogalemu i luga o Auala .....	6
Sini Autu o le Fuafuaga .....	7
Matafaioi Patino a Paaga Taitasi.....	7
SAOGALEMU AUALA .....	8
SAOGALEMU TAAVALE AFI .....	9
SAOGALEMU AVE TAAVALE .....	11
FESOASOANI TUUINA ATU PE A MAEA SE FAALAVELAVE TAU TAAVALE .	14
FAAMAUMAUGA TATAU MO FAATINOGA .....	15
FAAMALOSIA O TULAFONO .....	16
AMANAIA MANAOGA FAAPITOA MA TAGATA MATUTUA .....	18
Faatupeina o Tiute ma Matafaioi Patino .....	19
Upu Aualofa .....	20
Faapipii 1:.....	21
Faamatalaga o le Faapuupuuga o Igoa .....	21

---

---

## Saunoaga Autu a le Taitaifono



O lenei Fuafuaga Aoao Tetele mo le Saogalemu i luga o Auala mo le piriota 2011 – 2020 sa tapenaina e tusa ai ma alafua ua faataatitia mai e Malō Aufaatasi i sana i'ugafono e uunaia ai Malō uma o atunu tuto'atasi o le lalolagi ina ia tūtū faatasi e foia ma tu'uitiitia faalavelave tau taavale o lo o aafia ai le lalolagi atoa. O lenei i'ugafono sa talia aloaia e le Malō

Tuto'atasi o Samoa ma tuuina atu ai se

maliega ina ia tūtū faatasi ma isi malo tutoatasi o le lalolagi e tapenaina ma faataatitia ni fuafuaga aoatetele e siitia ai ma faalauiola le faatauaina o le saogalemu i luga o auala. O lenei la Fuafuaga ua tapenaina i le talitonuga ma le naunautaiga ina ia tuuitiitia faalavelave i luga o auala e pei ona faamauina i Samoa i se fuainumera e 10 mai i le 10,000 taavale agai atu i le 5 mai i le 10,000 taavale e aafia pe a paia le tausaga 2020 aemaise ai o le naunautaiga ina ia tuuitiitia i le 4% faalavelave e mafua ma i le lē saogalemu o luga o auala i tausaga taitasi.

O lenei Fuafuaga Aoao tetele ua faataatia nei o se Taiala e autu iai Fuafuaga uma o galuega faatino mo pa'aga totino a le Komiti mo le Saogalemu i luga o Auala. Talu ai ona o le lomiga muamua lenei o lenei Fuafuaga o le ā matala ai pe a lenei Ta'iala mo ni teuteuga ma ni suiga e toe lauliliu ai ni vaega ua tatau iai ni suiga aua le tulituliloaina pea o ni auala talafeagai ma ni metotia fou e fesoasoani i le foia o ni faafitauli ogaoga oloo lamatia ai le saogalemu i luga o auala aemaise o le faatinoina o matafaioi autu oloo ua faamauina i totonu o lenei Fuafuaga.

E ui lava o lenei Fuafuaga olo'o nafa tonu ma le Komiti Autu o Saogalemu i luga o Auala, Matagaluega, Faalapotopotoga ma Pisini Tumaoti a le Malo o Samoa o le a le tuua ai le matafaioi patino a le atunuu lautele ma tagatanuu uma o Samoa e amata mai i avetaavale, o pasese aemaise o le mamalu feafioa'i o le atunuu i le uunaia ma le ave o le faataua i le saogalemu i luga o auala i taimi uma ina ua ausia le sini autu o lenei Fuafuaga.

Faafetai,



---

Vaaelua Malu Nofo Vaaelua

**FAILAUTUSI AOAO O FELAUAIKA**

**TAITAIFONO – KOMITI MO LE SAOGALEMU I LUGA O AUALA**

---

## Aotelega

E tusa ai ma faamaumauga a le lalolagi i faalavelave tau taavale ma luga o le auala, ua faamauina ai le aofaiga e 1 le miliona le faitau aofai o tagata e maumau soifua i faalavelave tau taavale. O lo o iai le talitonuga e ono faatupulaia lenei numera i le 1.8 miliona i le tausaga 2020. A fua foi i nei faamaumauga, e tele atu soifua e maumau i tausaga taitasi e afua mai faalavelave tau taavale pe a faatusa atu i isi gasegase o lo o pepesi solo i le lalolagi ma e ua faamauina ai faalavelave tau taavale o se tasi lea o mafuaaga tupito ua vave muta ai le tele o soifua talavou i le lalolagi. Ona o lea tulaga, ua matua tele ai se aafiaga i falemai aemaise o auanaga faale-soifua maloloina i le lalolagi i le tele o tupe faaalu e faitau miliona ma miliona i tausaga taitasi i le tau foia o manuaga ma faalavelave tau taavale.

Ina ia tali atu la i lenei faafitauli ua aafia ai le lalolagi atoa, sa mū'a'i amatamea ai le Malō So'ofaatasi o Lusia i le taloina o se Fonotaga a Malō uma o le Lalolagi mo le Saogalemu i luga o Auala i le masina o Novema i le tausaga 2009. O lenei fonotaga tele sa auai uma atu iai sui uma mai malo aufaatasi o le lalolagi o i latou o lo o iai le tomai faapitoa i galuega tau i le saogaemu i luga o auala aemaise o i latou e patino i vaega o le soifua maloloina, felauaiga, aoaoga ma leoleo. Sa valaaulia e lenei fonotaga le Komiti Faafoe a Malō Aufaatasi o le Lalolagi ina ia tuuina mai se Maliega Autasi mo le uunaia ma le faatauaina e malo uma o le lalolagi o le Saogalemu i luga o Auala.

Sa talia aloaia e Malō Aufaatasi o le lalolagi lenei Maliega Autasi ma avea ai lenei l'ugafono numera 64/255 i le masina o Mati 2010 ma mafuaaga na uunaia ai malo uma o le lalolagi ina ia tütü faatasi e fuafua, fausia ma faatino ni galuega patino tau i le saogalemu i luga o auala e aofia ai vaega oloo puleaina tulaga tau saogalemu i luga o auala, fausia o galuega tetele mo fela'uaiga, vaega tau le faamautinoaina o le saogalemu o taavale afi, faatauaina o le faaaogaina o le auala, aoaoga tau i le saogalemu i luga o auala ma le faatautaia o togafitiga pe a maea ni faalavelave tau taavale ma luga o le auala mo le piriota 2011 – 2020.

O lea ua matua faatauaina ai ma avea ai lenei Taiala o se avanoa talafeauga e toe iloilo ai ma lauliliu ni auala talafeagai e ono tuuitiitia ai aafiaga tau i le saogalemu i luga o auala aemaise ai o le tuufaatasia o se Taiala i sona tulaga aoaoetetele mo le atunu lautele. O se vaega o lenei iloiloga o le pasia aloaia lea ma le faamauina aloaia o se lomiga muamua o le Fuafuaga fau faatasi a paaga talafeagai mo le isi sefulu tausaga.

## **Sui o le Komiti o le Saogalemu i luga o Auala**

O sui usufono uma o le Komiti mo le saogalemu i luga o Auala e aofia ai sui mai Matagaluega a le Malo faapea ai ma Faalapotopotoga ma Pisinisi tumaoti a le Malo ua faamaonia ma tuuina aloaia mai i lalo o le faatagana a le Kanepeta:

1. Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eseese - Taitaifono;
2. Pulega o Felauaiga i le Laueleele – Taitaifono Soa-komiti;
3. Matagaluega o Leoleo;
4. Ofisa o le Loia Sili;
5. Matagaluega o le Soifua Maloloina;
6. Matagaluega o Aoga, Taaloga ma Aganuu;
7. Matagaluega o Tupe;
8. Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma Siosiomaga;
9. Faalapotopotoga o Taui ma Faalavelave Tutupu Faafusei;
10. Kamupani Suauu ma Penisini;
11. Faalapotopotoga o Tineimu ma Taui mo Faalavelave Tutupu Faafusei;
12. Faalapotopotoga o Pisinisi Tumaoti o Samoa.

---

## Matafaioi Autu a le Komiti o le Saogalemu i luga o Auala

E tusa ai ma le Vaega 7(37) ma le Vaega 38 o le Tulafono o Pulega o Fela'uaiga i le Laueelele 2007, ua faamaioio mai ai matafaioi autu a le Komiti o le Saogalemu i luga o Auala e avea ma Vaega o le Matagaluega ma e mafai ona aofia ai sui auai o:

- (a) le Pulega;
  - (e) le Matagaluega o Aoga Taaloga ma Aganuu;
  - (i) le Matagaluega o Galuega Tau Leoleo ma Falepuipui;
  - (o) le Faalapotopotoga o Taui mo Faalavelave Faafuasei ua faavaeina i lalo o le Tulafono o Taui mo Faalavelave Faafuasei 1989;
  - (u) Faalapotopotoga a le Au Faipisinisi;
  - (f) Faalapotopotoga talafeagai e le o i lalo o le Malō; ma
  - (g) so o se isi Matagaluega, Faalapotopotoga po o lala so'oupu e manatu le Minisia e talafeagai.
- (2) O sui auai ua tofia i lalo o le faafuaiupu (1) e tatau ona umia tofiga e tusa ai ma so o se aiaiga ma tu'utu'uga ua faamaonia e le Kapaneta.
- (3) E tatau ona totogiina sui usufono tuto'atasi uma o le Komiti o le Saogalemu i Luga o Auala mai faaputugatupe a le Matagaluega ma e le aofia ai sui o Matagaluega a le Malo, o ia totogi ma alauni e faamaonia e le Kapaneta mai lea taimi i lea taimi mo sui auai o Komiti Faatino ma Komiti a le Malo.

## Galuega Tauave a le Komiti o le Saogalemu i luga o Auala

1. E mafai e le Komiti o le Saogalemu i Luga o Auala ona:
  - (i) atia'e ma faamaonia polokalame tau aoaoga ma lapataiga o tagata lautele e faasino i mataupu tau le saogalemu i luga o auala;
  - (ii) faatagaina ni uluai fuafuaga aloaia e faatatau i le aoaoina o avetaavale ma le uunaia o faiga masani o le saogalemu e aveina ai taavale;
  - (iii) saili le lagolago mai Faalapotopotoga tumaoti, a le ototonu o Samoa po o isi atunu, mo le faafoeina o polokalame mo le saogalemu i luga o auala ma le siitia o le iloa o tagata lautele e uiga i le saogalemu i luga o auala ma le faaaogaina faaeteete o magaala ma atinae eseese e felauaiga i le lauelee; ma
  - (iv) faia soo se isi gaoioiga po o le auai atu i so o se isi lava gaoioiga ua faamaonia e le Pulega po o le Minisita, po o e pei ona aiaia i so o se tulafono.
- (2) E tatau i le Komiti o le Saogalemu i Luga o Auala ona lipoti atu i le Pulega ma le Minisita a itiiti mai e faalua i tausaga taitasi uma e uiga i gaoioiga ma gaoioiga fuafuaina.
- (3) I le noatia ma fai fuafua i so o se faatonuga ua tuuina atu e le Komiti Faatino o Faatonu, e mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona tofia tagata faigaluega ma isi punaoa a le Pulega e fesoasoani i le galuega a le Komiti o le Saogalemu i Luga o Auala, ma ia faatinoina polokalame ma uluai fuafuaga ua faamaonia.

---

## Sini Autu o le Fuafuaga

O le Sini Autu o le Fuafuaga fau faatasi lenei a paaga totino uma o le saogalemu i luga o auala o le uunaia lea o le galulue faatasi ma le feoeoea'i o paaga uma i lona tulaga aoaoetetele e faamalosia ai le maopoopoga o paaga uma e tutu faatasi ma galulue ina ia tuuitiitia le tele o faafitauli oloo afua ai le tele o faalavelave e aafia ai le saogalemu i luga o auala e alai le pulea tatau, mataitui na lelei ma le saga faamalosia pea o taiala ma tulafono oloo limataitaiina ai galuega faasaogalemu i luga o auala i totonu o Samoa.

O lenei Fuafuaga ua fausia ma ua faaaautu i ni vaega taua se valu e pei ona taua i lalo:

- i. la saogalemu auala;
- ii. la saogalemu taavale afi;
- iii. la saogalemu ave taavale;
- iv. Uunaia Aoaoga tau i le saogalemu i luga o Auala;
- v. Tali atu pe a maea se faalavelave;
- vi. Faamaumauga ma sailiiliga;
- vii. Faamalosia ma tulimataia tulafono ma taiala;
- viii. la mautinoa le iai o se avanoa i auala uma o felauaiga i le laueelele mo i latou e iai o latou manaoga faapitoa ma tagata matutua.

## Matafaioi Patino a Paaga Taitasi

Ua faa oloo maioio ai ma faamanino matafaioi patino a sui taitasi o le Komiti mo le Saogalemu i luga o Auala. O le tuumatamagaina o nei tiute o se auala ina ia mafai ai ona manino ma patino tonu tiute o le sui lava ia ina ia sologa lelei le faatinoina ma ia mautinoa le faamalosia o matafaioi i ona itu uma.



## Matafaioi Patino 1

# SAOGALEMU AUALA

**Sini Autu:** la tuuitiitia ma puipuia faalavelave e tulai mai i luga o auala e aofia ai ma auala fou e ala i le saogalemu ma le fausia lelei e konekarate ma tomai faainisinia.

Matafaioi	Fua Faatatau	Taimi Faatulagaina
Ia faautaia ni asiasiga e siaki lelei ai le fausia o auala fou faataasi ai ma le siakiina o auala oloo iai ina ia mautinoia le saogalemu i vaega uma;	Aofaiga o Asiasiga sa faautaia e siaki ai le lelei fausia ma le faautaia o le fausia o auala;	2015-2018
Fausia ma tuufaatasia ni Fuafuaga e limataitaiina ai ma siitia le lelei o le faagasologa o le feoaiga o taavale afi ma le mautinoia ole saogalemu o le mamalu lautele feafioa'i;	Aofaiga o Lipoti tau asiasiga ma galuega mata'i'tu ua pasia ma faamauina e le Komiti mo le saogalemu i luga o Auala ma le Komiti Faafoe o le Pulega o Felauaiga i le Laueleele;	Faaauau pea
Siitia ma faaleleia faailoilo uma ma maka i luga o le auala mo le saogalemu;	Siitia ma maea ona faaleleia faailoilo ma maka i luga o auala mo le saogalemu. Mae'a, pasia aloaia ma faatinoina i se tulaga talafeagai le Fuafuaga faataatia mo auala ma soo se magaala e uia e taavale afi	Faaauau pea
Ia tuliloaina vaega aupito i sili ona maaleale o le auala o lo o tulai mai ai pe afaalavelave tau taavale ina ia mautinoia le saogalemu ma le lelei fausia e foia ai le toe tutupu mai ai o ni faalavelave i le atunu atoa Fausia ma faatinoina ni Fuafuaga mo Magaala uma e uia e taavale afi	Vaega aupito i sili ona maaleale o le auala ua maea toe faaleleia mo le saogalemu	Faaauau pea

**Tala Faatatau o le Tupe:** \$25 miliona tala

**Paaga Talafeagai:** LTA & MWTI



## Matafaioi Patino 2

# SAOGALEMU TAAVALE AFI

**Sini Autu:** la siitia le saogalemu ma ia lava tapena taavale afi e ala i le faatautaia o asiasiga faaletulafono mo le mautinoa o le saogalemu i luga o auala

Matafaioi	Fua Faatatau	Taimi Faatulagaina
Ia faatautaia suesuega mo taavale fou uma faatoa lesitala mo le saogalemu;	Aofaiga o suesuega sa faatautaia mo taavale afi e le Pulega o Felauaiga i le Laueleele	2015 - 2018 (faaauau pea)
Faamaumau ma mataitū le aofaiga o taavale afi sa lesitala atu ua pasia suesuega maitaitū faaletulafonoina	Aofaiga o asiasiga faaletulafonoinsa faatautaia ma le aofaiga o taavale afi sa pasia lea suesuega;	
Faamauinā mataitū ma aveesea le lesitala o taavale afi ua le toe gafatia le faaaogaina mo fela'uaiga i luga o auala uma a Samoa	Aofaiga o taavale afi ua faamauinā le le toe gafatia ona faaaogaina mo felauaiga i luga o auala ma ua tatau ona aveesea le lesitala	
Faamauinā mataitū ma aveesea le lesitala o taavale afi ua le toe gafatia le faaaogaina mo fela'uaiga i luga o auala uma a Samoa	Aofaiga o taavale afi ua faamauinā le le tatau ona toe faaaogaina ma ua le gafatia mo felauaiga i luga o auala ua alagatatau ai ona aveesea le lesitala	
Faamalosia le aumaia ma le faatauina mai i fafo o taavale afi ua le toe aoga ma e le ausia aiaiga faale-tulafono a le Malo o Samoa mo le saogalemu o taavale afi	Aofaiga o taavale afi auina mai i totonu o Samoa e ausia le 12 tausaga ma luma mai talu ona faaaogaina	
Faamalosia ni taiala e aiaia ai le auina mai ma le faatauina mai fafo o taavale afi e i totonu o le 12 tausaga ma luma mai lona faaaogaina poo taavale fou faatoa maea ona fausia	Aofaiga o taavale afi auina mai i totonu o Samoa e ausia le 12 tausaga ma luma mai talu ona faaaogaina	

Matafaioi	Fua Faatatau	Taimi Faatulagai na
-----------	--------------	---------------------------

---

Siitia ma fausia ni taiala mo asiasiga ina ia mafai ai ona fausia se Polokalame mo Faamaumauga faatekenolositi tau Asiasiga	Ua maea ona fausia se System faapitoa mo asiasiga	
---	---	--

Fausia se Faigafaavae mo vaega o taavale e toe faaaogaina mo le faaleleia o taavale afi ina ia uunaia le saogalemu lautele mo taavale ma i latou e umia taavale.	Maea ona tapenaina ma faamalosia se Faiga faavae mo vaega o taavale toe faaaogaina
--	--

---

**Tala Faatatau o le Tupe:** \$5 miliona tala  
**Paaga Talafeagai:** LTA & MWTI



## Matafaioi Patino 3

# SAOGALEMU AVE TAAVALE

**Sini Autu:** la siitia le tomai. agavaa, poto masani ma le malamalamaaga o avetaavale e ala i le faautaia lelei o aoaoga a ave taavale i se tulaga maualuga ma le maeaea lelei ma ia fausia se nofoaga tutotonu e aoaoina ai ma pasia le tomai faa-avaetaavale mo le saogalemu

Matafaioi	Fua Faatatau	Taimi Faatulagaina
la faautaia ni suega a avetaavale ma faaaaoaoga e fua i lo latou silafia i tulafono uma tau taavale afi ma le saogalemu i luga o auala latou te mafai ai ona faafoeina taavale afi ua faatagaina mai e le Pulega o Felauaiga i le Laueelele	Aofaiga o avetaavale fou ua pasi mai i faaaaoaoga ma suega tau ave- taavale ma ua maua o latou laisene faaletulafonoina e faafoeina ai taavale afi	2015-2018 (faaauau pea)
Sue ni auala e maua ai ni fesoasoani tau seleni e faatupe ai se fausia o se nofoaga tutotonu mo aoaoga tau avetaavale fou	Ua maea ona fausia ma ua faaaogaina le nofoaga tutotonu e faautaia ai faaaaoaoga a avetaavale fou	
Faautaia ni Faaaoaoga tau i Amioga ma le faalogo a ave taavale	Aofaiga o Faaaoaoga tau i Amioga ma le faalogo a ave taavale	



**Tala Faatatau o le Tupe:** \$5 miliona tala

**Paaga Talafeagai:** LTA & MWTI



**Matafaioi Patino 4**  
**FAALAUUILOA MA**  
**AOAOGA MO LE**  
**SAOGALEMU**

**Sini Autu:** la siitia le tomai ma le malamalamaaga o le tupulaga i le faaaogaina o le auala ma le tausisia o le saogalemu e ala i aoaoga talafeagai e tauala i silapasi a le aoga

Matafaioi	Fua Faatatau	Taimi Faatulagaina
la aoaoina le Saogalemu i luga o Auala i le Silapasi a aoga	Aofaiga o vasega ua aoaoina ai le Silapasi o le Saogalemu i luga o Auala;	2015-2018 (faaauau pea)
la faatautaia faaaaoaga faalauiloa mo le mamalu lautele o le atunu ina ia talia gofie le faalamalamaaina o le saoasaoa faatulagaina i lugao auala	Aofaiga o Polokalame Faaaaoaga sa faatautaia mo aoga uma i Samoa	
la siitia polokalame faalauiloa i luga o alaata ma alaleo eseese mo le fanau aoga aemaise o faasalalauga faalaua'itele tau i le saogalemu i luga o auala	Aofaiga o faaaaoaga faalauiloa mo le mamalu lautele o le atunu mo le saoasaoa faatulagaina i luga o auala	2015 – 2018 (faaauau pea)
Faatautaia ni polokalame faalauiloa ma faatosina mo le mamalu lautele o le atunu i nofoaga i taulaga ma nuu i tua	Aofaiga o Polokalame Faalauiloa ma faatosina mo le mamalu lautele o le atunu i nofoaga i taulaga ma nuu i tua sa faatautaia	
la faatautaia ni faiga talafeagai e foia ai faafitauli i luga o auala e pei o le fausia o ni kolosi ma ni taulima mo tamaiti aoga e faamanatu ai pea le saogalemu i taimi uma	Aofaiga o kolosi ua maea ona fausia ma le aofaiga o taulima faalauiloa ua maea tufaina i tamaiti aoga	

Matafaioi	Fua Faatatau	Taimi Faatulagaina
<p><b>Faatautaia ni asiasiga i aoga aua polokalame faalauiloa tau i le saogalemu i luga o auala</b></p>	<p>Aofaiga o asiasiga ma polokalame faalauiloa sa faatautaia mo aoga</p>	



**Tala Faatatau o le Tupe:** \$5 miliona tala

**Paaga Talafeagai:** LTA, MWTI, MOP, MESC, MOH, FESA, ACC



## Matafaioi Patino 5

# FESOASOANI TUUINA ATU PE A MAEA SE FAALAVELAVE TAU TAAVALE

**Sini Autu:** la tuuina atu le fesoasoani muamua i le taimi tonu e tupu ai se faalavelave i luga o auala ao lei oo atu i le falemai mo le togafitia ina ia tuuitiitia se aafiaga o ni manuaga po o le fesoasoani foi ina ia faasaoina mai o le ola o se tasi ua aafia i le taimi muamua.

Matafaioi	Fua Faatatau	Taimi Faatulagaina
Tuuina atu i le taimi ua tupu ai se faalavelave le fesoasoani muamua mo i latou ua aafia	Aofaiga o faalavelave i luga o auala sa tuuina atu iai lenei fesoasoani muamua	2015-2018 (faaauau pea)
la faatautaia ni faiga talafeagai e foia ai faafitauli i luga o auala e pei o le fausia o ni kolosi ma ni taulima mo tamaiti aoga e faamanatu ai pea le saogalemu i taimi uma	Aofaiga o i latou sa aafia i faalavelave i luga o auala sa tuuina atu iai le Fesoasoani Muamua ao lei oo atu i le falemai	
Nafa tonu ma i latou ua aafia i faalavelave i luga o auala ma e ua auina atu i le falemai	Aofaiga o i latou sa aafia i faalavelave i luga o auala ua manua mai i taotoga ma e ua tea mai i le falemai;	
Siitia le tulaga tau i le tali atu ma le mataituna lelei o faalavelave i luga o auala tutupu faafusei i ona vaega uma ina ia siitia ai le malupuipua o le soifua maloloina ma le faatinoina o auaunaga	Aofaiga o ni metotia ma ni faiga talafeagai ua faataatitia mo le siitia o le tulaga tau i le tali atu i faalavelave tutupu faafusei i luga o auala ina ia mataituna ma pulea tatau i ona vaega uma	



**Tala Faatautau o le Tupe:** \$5 miliona tala

**Paaga Talafeagai:** MOP, MESC, MOH, NHS, SFESA, ACC

CAR ACCIDENTS											
	2010			2009			2008			Total	
	Bekaa	North	South	Bekaa	North	South	Bekaa	North	South		
Mount Lebanon				Mount Lebanon			Mount Lebanon				
January	581	44	143	84	852		512	41	128	86	767
February	492	58	132	69	751		388	52	155	83	678
March	562	49	147	90	848		498	38	139	87	763
April	24	Crosses					567	54	150	112	883
May	613	79	142	115	949		497	69	141	106	854
June	656	77	151	127	1003		534	61	203	108	954
July	52	2	Photoline	177	153	164	530	61	180	108	661
August	595	75	218	173	1061		729	81	214	143	1167
September	629	111	213	182	1135		760	91	233	175	1263
October	541	63	119	179	979		593	107	193	133	1031
November	523	100	172	98	893		506	80	148	88	822
December	433	54	140	116	743		441	42	144	61	688
Year	4577	56	103	99	715		499	58	149	84	795
Total	6679	834	1966	1484	9000		6556	802	2031	1260	9015

## Matafaioi Patino 6

# FAAMAUMAUGA TATAU MO FAATINOGA

**Sini Autu:** la iai se vaega tu totonus e tuulaupua ai ma malupuipuia ai faamaumauga uma tau i le Saogalemu i luga o Auala mo le faasafuaina atu i ana paaga totino aemaise o le tuuina atu o le auauanaga mo manaoga tau i faamaumauga

Matafaioi	Fua Faatatau	Taimi Faatulagaina
Ia iai se vaega tu totonus e tuulaupua ai ma malupuipuia faamaumauga uma tau i le Saogalemu i luga o Auala	Fausia ma tuufaatasia se vaega tu totonus e tuulaupua ai ma malupuipuia faamaumauga uma tau ile Saogalemu i luga o Auala	2015-2018 (faaauau pea)
Tuufaatasia ma faasafua atu faamaumauga uma ma faamatalaga tau i le Saogalemu i luga o auala mo paaga totino a le Komiti ina ia mautinoa ai le faatinoina, pulea tatauina ma mataituna o le saogalemu i luga o auala ina ia foia ai le mau fafitauli ma faalavelave i luga o auala	Aofaiga o talosaga sa faamalieina le tuuina atu o faamaumauga sao ma talafeagai i taimi faatulagaina	
Siitia ma faamalosia le faatautaia o polokalame faalauiloa tau Saogalemu i luga o auala e ala i Puletini Faalauiloa i Kuata taitasi	Aofaiga o Puletini faalekuata ua faasafua atu	
Tuufaatasia Lipoti Faaletausaga mo le slifia o le atunuua ma paaga a le Komiti i galuega faatino	Aofaiga o Lipoti Faaletausaga ua tapenaina ma tuuina atu mo galuega faatino a le Komiti	

**Tala Faatatau o le Tupe:** \$1 miliona tala

**Paaga Talafeagai:** MWTI, LTA, MOP, MOH, NHS, ACC, SFESA



## Matafaioi Patino 7

# FAAMALOSIA O TULAFONO

**Sini Autu:** Ia faamalosia ma mataituina faaletulafono tulafono uma ma taiala tau i le saogalemu i luga o auala ina ia uunaia ai le tausisia o le saogalemu e le atunuu atoa

Matafaioi	Fua Faatatau	Taimi Faatulagaina
<b>Faamalosia taiala uma ma tulafono tau le saogalemu i luga o auala ina ia uunaia ai pea le tausisia o nei tulafono i vaega uma o le atunuu</b>	Aofaiga o i latou ua faamauinā soligatulafono ma faasalaga i luga o auala ma ua molia	2015-2018 (faauau pea)
<b>Toe iloiloina o tulafono ma taiala oloo iai ina saga faamalosia le saogalemu i luga o auala faatasi ai ma le tuuina atu o Faamatalaga o Moliaga ma faasalaga o taavale</b>	Aofaiga o tulafono ma taiala tau i le saogalemu i luga o auala ua toe iloiloina faatasi ai ma le aofaiga o Faamatalaga o Moliaga ma faasalaga o taavale sa tuuina atu i luga o le auala	
<b>Faamalosia Tulafono ma Taiala uma mo le saogalemu i luga o le Auala</b>	Aofaiga o Poloka sa faatautaia i luga o le Auala faatasi ai ma asiasiga faafausei sa faatautaia mo le mataituina o tulaga uma tau i le saogalemu i luga o auala ma le aofaiga o Faamatalaga o Moliaga ma faasalaga o taavale sa tuuina atu.	
<b>Faatutu ni faailoilo mo le saosaoa faatulagaina i luga o auala mo nofoaga i taulaga ma nuu i tua</b>	Aofaiga o faailoilo mo le saosaaoa faatulagaina i luga o auala ua faatutuina i magala uma i le taulaga ma nuu i tua	

Matafaioi	Fua Faatatau	Taimi Faatulagaina
Faatauina ma faaaogaina se masini faapitoa e mataitu ai le saoasaoa o taavale afi i luga o auala mo le faamalosia lava o le saogalemu	Ua faatauina ma faaaogaina se masini faapitoa e iloa ai le saoasaoa o taavale afi i luga o auala	



**Tala Faatatau o le Tupe:** \$3 miliona tala

**Paaga Talafeagai:** MOP, LTA, MWI



## Matafaioi Patino 8

# AMANAIA MANAOGA FAAPITOA MA TAGATA MATUTUA

**Sini Autu:** Ia faamalosia ma ia atoatoa faiga faavae ma tulafono talafeagai ina ia mautinoa le iai o se avanoa mo i latou e iai manaoga faapitoa i auala uma o felauaiga i le laueleele

Matafaioi	Fua Faatatau	Taimi Faatulagaina
Faamalosia faiga faavae mo pakaga o taavale mo i latou e iai o latou manaoga faapitoa i le atunu atoa	Faamalosia faiga faavae mo i latou e iai o latou manaoga faapitoa	2015-2018 (faaauau pea)
Fausia ni magaala faapitoa mo i latou e iai o latou manaoga faapitoa	Fausia ni magaala faapitoa e faaaogaina e i latou e iai o latou manaoga faapitoa	
Faatautaia ni Polokalame Faalauiloa mo tagata uma e iai o latou manaoga faapitoa ina ia mautinoa lo latou saogalemu pe a uia luga o auala	Aofaiga o Polokalame Faalauiloa mo i latou e iai o latou manaoga faapitoa e uiga i auala o le saogalemu e tatau ona uia i luga o auala	
Faatutuina ni faailoilo mo i latou e iai o latou manaoga faapitoa i luga o magaala uma ina ia faafaigofie ma saogalemu lo latou femalagaaiga	Faatutuina ni faailoilo mo i latou e iai o latou manaoga faapitoa i luga o auala	



**Tala Faatatau o le Tupe:** \$2 miliona tala  
**Paaga Talafeagai:** LTA, MWTI, MOP, MOH, MNRE, ACC

---

## Faatuspeina o Tiute ma Matafaioi Patino

O le Matagaluega o Tupe a le Malo o Samoa o lo o nafa tonu lea ma le faatautaia ma le faasoasoaina tatau o seleni mai i fesoasoani a paaga mai i fafo. O le tatalaina aloaia o le uluai kopi o lenei Fuafuaga sa faatuspeina lea e le Pulega o Felauaiga i le Laueleele i lalo o ana vaegatupe faamatuu mai e le Malo mo ana atinae ma galuega fai. Peitai ane, o lo o iai lava matafaioi tupito oloo taumafai le Komiti mo le Saogalemu i luga o Auala e faasafua atu i ana paaga totino mo le faatuspeina o lona faatinoga e pei o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma Siosiomaga, Matagaluega o Aoga, Taaloga ma Aganuu, Matagaluega o Leoleo, Matagaluega o Soifua Maoloina ma isi ina ia faaaogaina iai a latou faamanuiaga tau seleni oloo maua mai i fesoasoani ma a latou faiga faapaaga ma isi atunu ma faalapotopotoga mai i fafo. O nei faalapotopotga mai i fafo e aofia ai le WHO po o le Faalapotopotoga mo le Soifua Maoloina o le Lalolagi faatasi ai ma le Poloketi mo Malosiaga Toe Faafouina oloo faatinoina e le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma Siosiomaga faatasi ai ma le Faletupe Tutotonu o le Lalolagi.

I se tau aofai faataitai e \$50 miliona tala (silasila i le pusa o lo o faamaioio ai matafaioi ma lona faatuspeina) ua fuafuaina mo le faatinoina o tiute tupito ma matafaioi patino a paaga uma o le Komiti i totonu o le piriota 5 tausaga o le Fuafuaga, ua iai se manatu mauluga o le a maoa'e le lagolago ma le galulue faatasi ma Faalapotopotoga ma Pisini Tumaoti a le Malo e pei o le Kamupani Suau'u a Samoa, Faalapotopotoga o Taui ma Faalavelave Tutupu Faafuasei faatasi ai ma le Faalapotopotga a le Aufaipisinisi i le faatuspeina ma le lagolagosua i le faatinoina o matafaioi ua faataoto mai i totonu o lenei Fuafuaga.

## Upu Aualofa

O lenei Fuafuaga Aoaotetele ua tapenaina ma aualofa ai mo i latou ua maumau o latou soifua ona o faalavelave i luga o auala i Samoa aemaise o aiga ma uo o lo o tauamoina pea le pologa i le motusia ai o mafutaga ma aiga ma uo e pele ma mamae.

O le lomia ai foi o lenei Iloiloga tele i le tausaga 2015 ua tamauina ai ma aloaia ai se faafetai faapitoa a le Komiti o le Saogalemu i luga o Auala i le Tofa ia Vaaelua Malu Nofo Vaaelua, o le sa seei mai i le tofiga o le Taitaifono o lenei Komiti talu ona faavae mai ma e ua malolo manumalo mai i lana tautua i le Malo o Samoa i le 43 tausaga talu ai. Ua faamalo le tau, malo ta'i i lau tofa mo galuega lelei sa e faia mo lenei Komiti i le uunaia ai o ana atinae ma polokalame faatino i soo se itu o le Itutino mo Atinae Tetele a le Malo o Samoa aua se Samoa saogalemu.



---

## Faapipii 1:

### Faamatalaga o le Faapuupuuga o Igoa

- ACC      Faalapotopotoga o Taui mo Faalavelave Faafusei (Accident Compensation Corporation)
- LTA      Pulega o Felauaiga i le Lauelele (Land Transport Authority)
- MESC     Matagaluega o Aoga, Taaloga ma Aganuu (Ministry of Education, Sports & Culture)
- MNRE     Matagaluega o Punaoa faa le Natura ma le Siosiomaga (Ministry of Natural Resources & the Environment)
- MOH      Matagaluega o le Soifua Maloloina (Ministry of Health)
- MOP      Matagaluega o Leoleo (Ministry of Police)
- MWTI     Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eseese
- NHS      Auaunaga mo le Soifua Maloloina (National Health Service)
- SFESA     Matagaluega o le Fuimu (Samoa Fire & Emergency Services)
- WHO      Faalapotopotoga o le Soifua Maloloina I le Lalolagi (World Health Organisation)